



MAGNETOPHONE TYPE AG 8008

monté dans un meuble radiophonno

Outre ce mode d'emploi, veuillez consulter ceux du poste de radio et du tourne-disques.

Ce magnétophone a été construit selon les mêmes principes que les magnétophones pour studios de radiodiffusion et d'enregistrement de disques. Aussi satisfait-il aux conditions les plus sévères pour ce qui est de la qualité sonore et de la fidélité.

Double piste — L'appareil AG 8008 est un magnétophone à double piste, c'est-à-dire que pour les enregistrements non stéréophoniques (les enregistrements dits "mono") le son est enregistré sur la demi-largeur de la bande. Cette moitié étant entièrement utilisée, vous pourrez intervenir la bobine de gauche et celle de droite pour utiliser l'autre moitié de la bande. Vous doublerez ainsi la durée de reproduction. Les deux moitiés d'une bande stéréophonique sont cependant utilisées *simultanément* (pour le canal de gauche et celui de droite).

Trois vitesses — Ci-après vous trouverez pour

Convient pour des bobines d'un diamètre jusqu'à 18 cm (7") — Bobinage rapide dans les deux sens: une bande de 360 m en 2 min. — Tubes: 2 x EF 86; 2 x ECC 83; 2 x ECC 81; ECL 82; EM 81 — Au magnétophone appartenent: une bobine avec bande, une bobine vide et un microphone.

ENREGISTREMENT

1. Pour commencer, le **TOUCHE D'ARRÊT (O)** doit être enfoncée.
2. Mettre en service la radio.
3. Régler sur la vitesse désirée de la bande en appuyant sur l'une de ces trois touches de vitesse (R) ce qui assure en même temps la mise en circuit du magnétophone.
Pour usage normal: la touche "3¼/9,5" (9,5 cm/s). Voir également "Trois vitesses".
4. Mettre la bande en place.



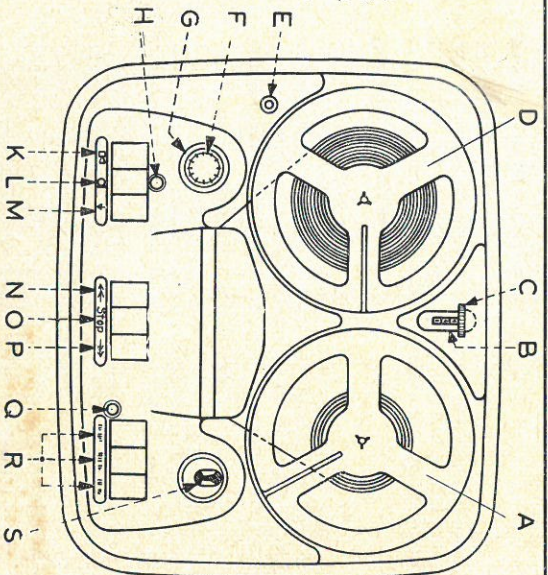
Veuillez à ce que les bobines (A et D) soient bien à plat.

- a. Dérouler environ 30 cm de bande et l'introduire dans la fente entre les deux moitiés du capot.
 - b. Passer le **début de la bande dans la fente de la bobine vide** et enrouler la bande de quelques tours sur le noyau en tournant la bobine. La face mate de la bande doit être dirigée vers l'arrière.
5. Le compteur (B) suivra tout à l'heure toute défilement aller ou retour de la bande. Si, après la mise en place de la bande, vous réglez le compteur sur "000" à l'aide du disque moleté (C), vous pourrez par la suite facilement retrouver un passage déterminé de la bande à l'aide de la position du compteur, position que vous pourrez noter au besoin.
 6. Mettre dans la position **MONO** le commutateur en question du panneau de commande pour reproduction stéréophonique (voir le mode d'emploi du poste de radio). Choisir parmi les enregistrements suivants:
 - a. **MICROPHONE** — Raccorder celui-ci au contact (E) du magnétophone. Placer le microphone à quelque distance du magnétophone et à environ 30 cm de l'interlocuteur. Pour l'enregistrement d'instruments de musique, il vaudra la peine de faire quelques essais.
 - b. **RADIO** — Il suffit d'accorder le poste sur l'émetteur désiré.
 - c. **DISQUES** — Enfoncer la touche pick-up du poste. De plus, consulter le mode d'emploi du changeur de disques.
 - d. **ENREGISTREMENTS COMBINÉS** — Vous pourrez enregistrer la parole (à l'aide du microphone) et la musique au même moment.

chaque vitesse la durée de reproduction pour des bobines avec bande de 360 m et la gamme de fréquence.

Vitesse de la bande en cm par seconde	4,75	9,5	19
Durée de reproduction totale.	4 h	2 h	1 h
Mono, les deux pistes.	—	—	1/2 h
Stéréo	—	—	—
Pour	parole et musique	reproduction de bonne qualité	reproduction d'enregistrements réalisés sur un autre appareil
Gamme de fréquence en Hz	50-6.000	50-12.000	50-18.000

Pour une bande de longue durée (520 m par bobine) la durée de reproduction est 1,5 fois aussi longue.



- a. **RADIO et TOURNE-DISQUES** — Régler avec le bouton intérieur (F) monté sur le magnétophone.
Dans l'oeil magique (S) vous verrez deux secteurs lumineux qui se déplacent au rythme du son. Le niveau d'enregistrement doit être réglé de manière que les secteurs soient sur le point de se toucher pendant les fortissimos.

Important

- La partie non utilisée du combinateur (F/G) doit toujours se trouver à fond à gauche. S'il se produit un sifflement gênant lors de l'enregistrement des programmes radiophoniques, on peut l'éliminer en enfonçant ou en sortant le bouton (F).
8. Mise en service.
Appuyer sur le petit bouton-poussoir (H) et sur la touche d'enregistrement "C" (L).
Le petit bouton assure le verrouillage de cette touche, ce qui permet d'éviter d'enfoncer cette dernière par inadvertance et donc de couper des enregistrements importants.) De temps à autre contrôler également le niveau pendant l'enregistrement.
 9. Pour de brèves interruptions vous pourrez arrêter la bande à l'aide de la touche de position d'attente "↓" (M).
 10. Arrêter la bande à la fin du programme en appuyant sur la touche d'arrêt (O).
 11. Le rebobinage se fait à l'aide de la touche "←" (N). Au besoin on peut bobiner la bande dans l'autre sens à l'aide de la touche "→" (P). Arrêter avec la touche d'arrêt.
 12. Mise hors service. Après l'utilisation, mettre le magnétophone hors service en enfonçant le petit bouton (Q) monté à côté des touches destinées au réglage de la vitesse. (Il faut